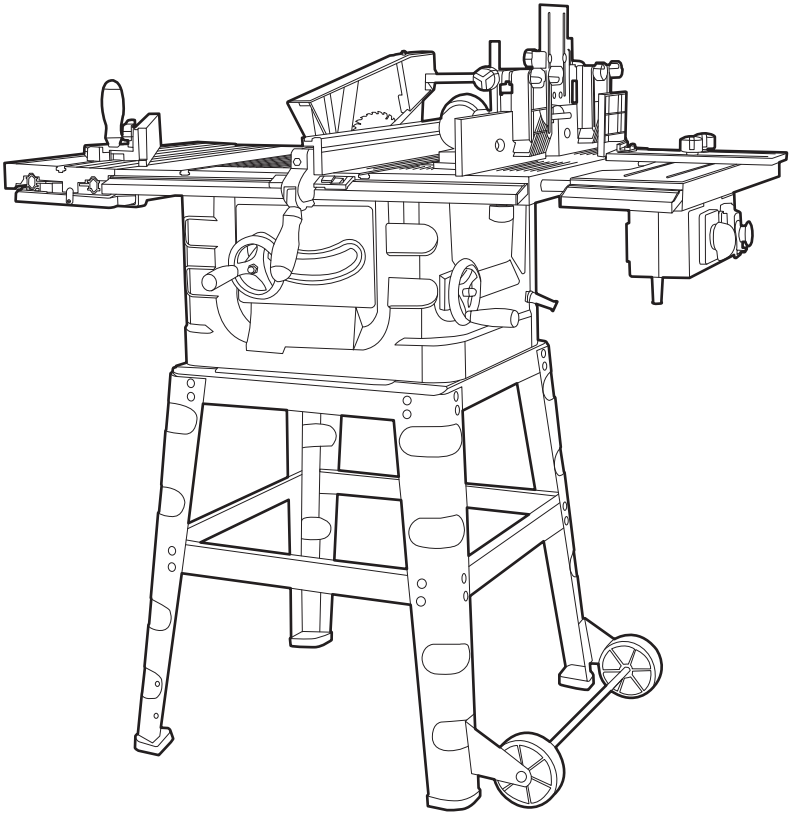
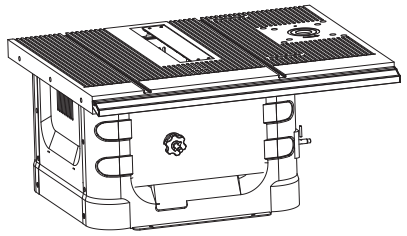
MSTS80

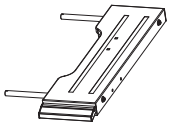


Notice Originale MNL_MSTS80_V01

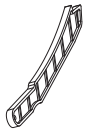


[01] x 01

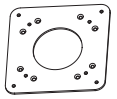
[02] x 01



[03] x 01



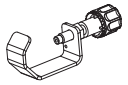
[04] x 01



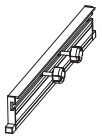
[05] x 01

[06] x 02

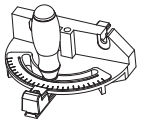
[07] x 02



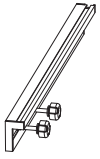
[08] x 01



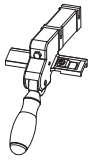
[09] x 01



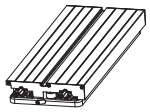
[10] x 01



[11] x 01

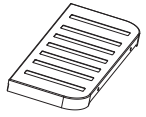


[12] x 01

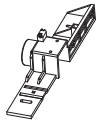


[13] x 01

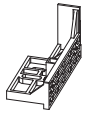
[14] x 02



[15] x 01



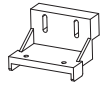
[16] x 01



[17] x 01

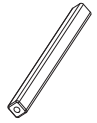
[18] x 01

[19] x 01

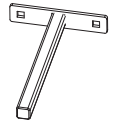


[20] x 01

[21] x 02

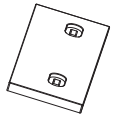


[22] x 02



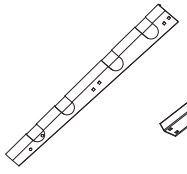
[23] x 02

[24] x 01

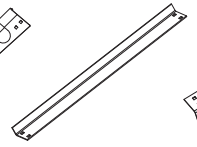


[25] x 01

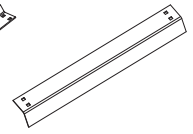
[26] x 01



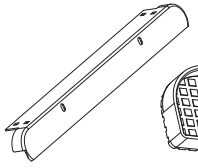
[27] x 04



[28] x 04



[29] x 02

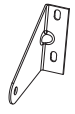


[30] x 02

[31] x 04

[32] x 02

[33] x 01

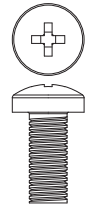


[34] x 01

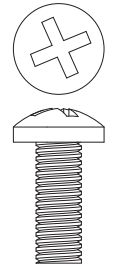
[35] x 01

[36] x 04

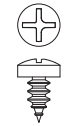
[37] x 02



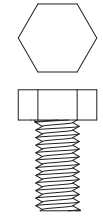
[38] x 01



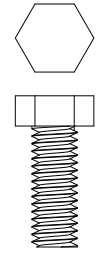
[39] x 02



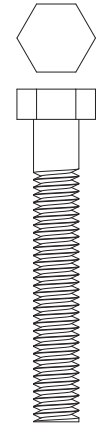
[40] x 04



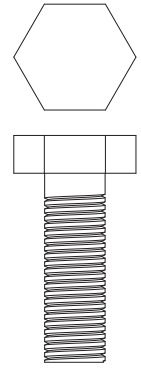
[41] x 03



[42] x 12

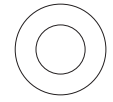


[43] x 02

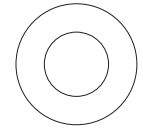


[44] x 03

[45] x 01



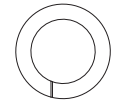
[46] x 63



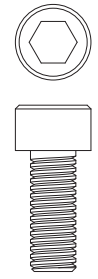
[47] x 03

[48] x 01

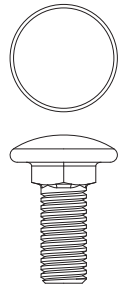
[49] x 53



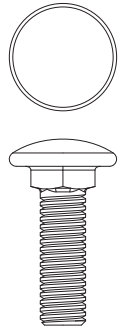
[50] x 03



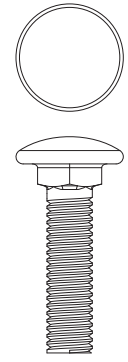
[51] x 02



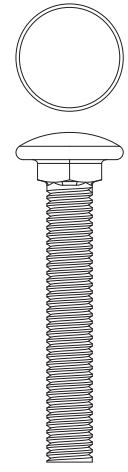
[52] x 32



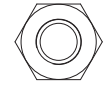
[53] x 08



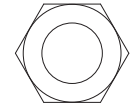
[54] x 02



[55] x 05



[56] x 44



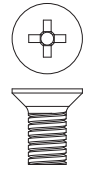
[57] x 03

[58] x 02

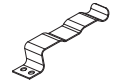
[59] x 02

[60] x 04

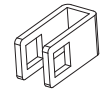
[61] x 13



[62] x 04



[63] x 02



[64] x 02

[65] x 01

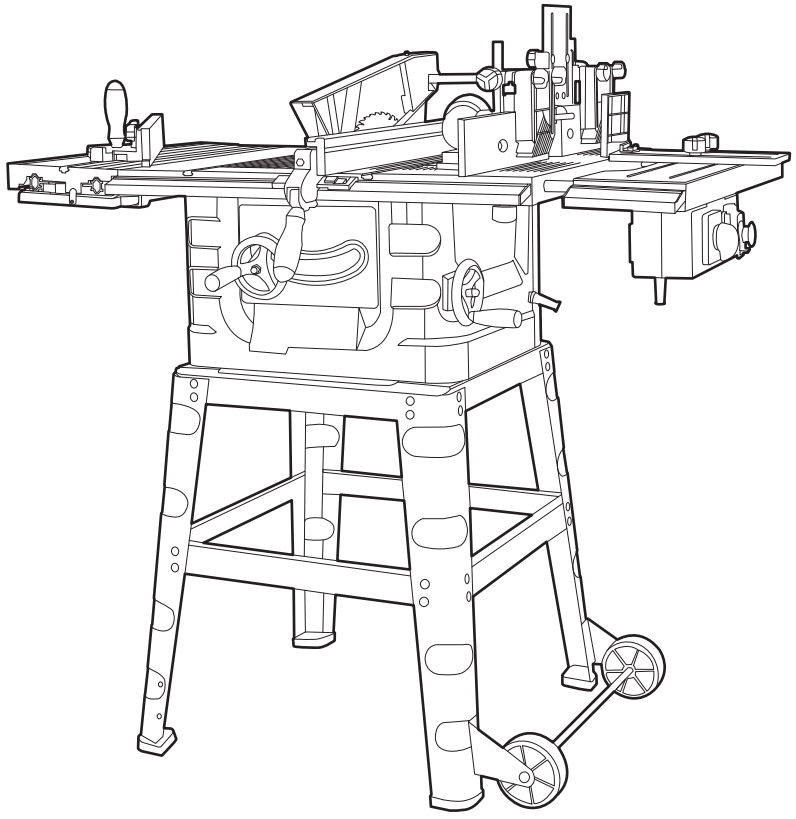
[66] x 01

[67] x 01

MSTS80

FR **MSTS80** SCIE CIRCULAIRE 1500 W SUR TABLE AVEC GUIDE DE COUPE 04

MSTS80 by **MacAllister**



Réf. : 57 66 11

C'est **parti...**

Les instructions sont pour votre sécurité. Lisez attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi avant d'utiliser ce produit et conservez le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Pour bien **commencer...** 09

Avant de **commencer** 10
Utilisation **rapide** 11
Sécurité 24

Et **dans** le **détail...** 27

Fonctionnalités du produit 28
Maintenance et **Entretien** 32
Recyclage 33
Information **techniques et légales** 34
Garantie 42
Déclaration de conformité **CE** 44

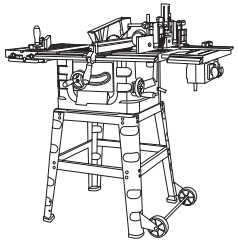
MSTS80 by **MacAllister**

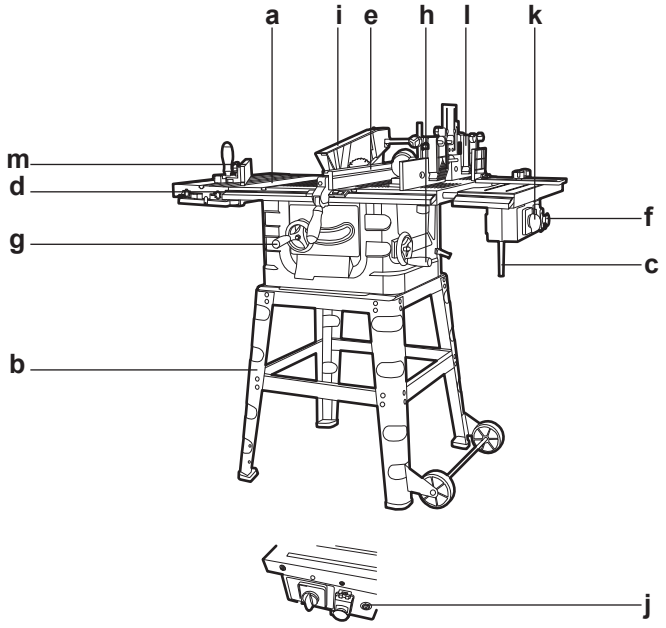
Pour bien **commencer...**

Avant de **commencer** 10

Utilisation **rapide** 11

Sécurité 24





a. Table de travail
b. Piètement
c. Doigt artificiel pour la défonceuse
d. Règle pour le guide latéral
e. Guide latéral et sa poignée de serrage
f. Interrupteur magnétique
g. Volant de réglage de la hauteur de lame
h. Volant de réglage de l'angle de lame
i. Protecteur de lame
j. Bouton de remise à zéro du rupteur thermique
k. Sélecteur de fonction Scie de table / défonceuse
l. Guide de toupillage
m. Guide d'appui réglable de 0° à 45°

Mise en garde: Retirer la fiche de prise de courant avant d'effectuer tout montage, réglage ou entretien.

Montage du piètement

Cette scie est livrée avec un piètement. Il est livré démonté.
Commencez par fixer à l'aide des vis (M6x16 [52]), rondelles prévus à cet effet (M6 [46]), rondelle élastique 6 [49], M6 écrou hexagonal [56] un des 4 renforts sur les pieds – partie basse. Répétez l'opération: chaque renfort intermédiaire doit être assemblé sur les pieds – partie basse de sorte à assembler la partie basse du piètement. (photo 1)

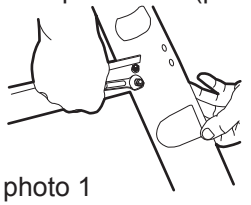


photo 1

Attention : commencez toujours par l'assemblage de la partie basse, soit les pieds avec les renforts intermédiaires.
Puis assemblez la partie haute, soit les pièces supérieures de l'empiètement sur les pieds – partie haute. Les renforts se fixent sur les côtés latéraux : une fois fixés, assemblez les renforts supérieurs restants sur les côtés faciaux. (photo 2) (M6x16 [52])
Installez la protection à chaque pied. (photo 3)

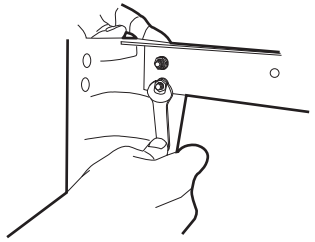


photo 2

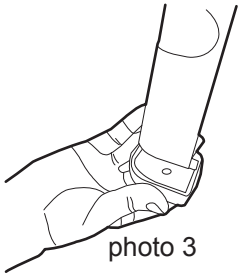


photo 3

Mettez la pince de ressort dans l'arbre (photo 4)
Installez les roues et l'arbre dans le support de roues. (photo 5)

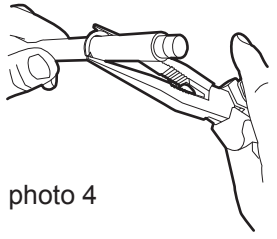


photo 4

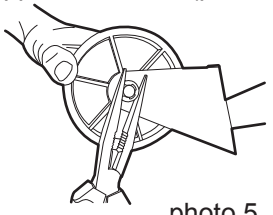


photo 5

Pour finir, fixez les roues sur la base de l'empiètement à l'aide des écrous et boulons fournis à l'emplacement prévus à cet effet. (photo 6) (M6x16 [42])

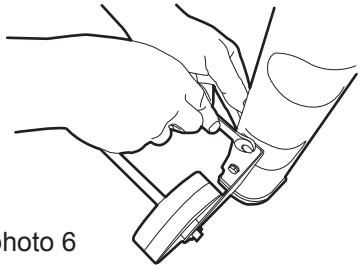


photo 6

Montage du corps de la scie de table sur l'empiètement

Attention : Retirez les cartons et polystyrènes de protection. Assurez–vous que la lame soit totalement rentrée dans le corps de la machine. Enlevez le fond et sortez les polystyrènes pour protection de transport qui se trouvent à l'intérieur de la machine.
Puis remontez le fond avec les vis M5 X 12 prévues à cet effet. (photo 7)

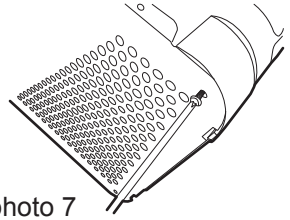


photo 7

Placer la scie sur la partie haute du support. Alignez les trous dans le stand avec les trous assortis dans la base de la scie de table.
Fixez la scie de table sur le stand à l'aide des vis noires 16 mm sans oublier les rondelles plates. Serrez complètement toutes les vis. (photo 8) (M6x16 [42])

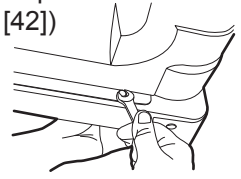


photo 8

Une fois montée, assurez-vous que la scie est fixée bien fermement sur une surface solide et plane dans un lieu inaccessible aux enfants.

Conseils: Chaque pied doit être fermement fixé à l'aide de boulons (non fournies) au niveau des 4 angles.
Les boulons doivent être suffisamment longs : tenir compte de l'épaisseur du plan de travail sur lequel est fixée la scie. Utiliser des rondelles <frein> (non fournies) et placer les écrous de serrage sous le plan de travail.
Les dimensions du plan de travail doivent être suffisantes pour éviter le renversement de l'ensemble pendant le travail.
ATTENTION : S'assurer de la stabilité et de la robustesse du plan de travail avant tous travaux.

Installation des poignées de réglage d'angle et de hauteur de lame

Disposez le levier de réglage de hauteur de lame sur l'axe et fixez ce dernier à l'aide d'un écrou M8 [58] sans oublier la rondelle dentée 8 [07]. A l'aide d'une clé, vissez fermement l'écrou. Répétez l'opération pour le levier de réglage d'angle. (photos 9-10)

photo 9

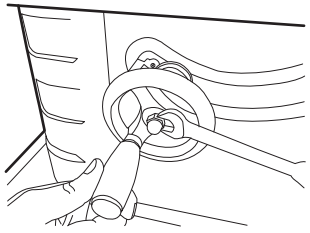


photo 10

Ajustement du protecteur de lame et du couteau diviseur

- Enlevez les 4 vis de sécurité sur l'insert de lame et retirez l'insert de lame (pièce plastique orange sur la table le long de la lame) (photo 11)

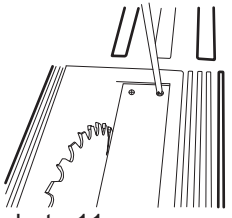


photo 11

- Remontez la lame jusqu'à sa hauteur maximale et bloquez - la. (photo 12)

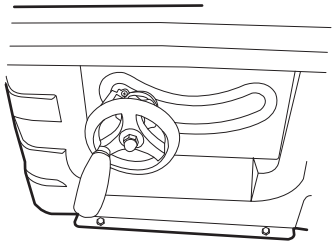


photo 12

- Utilisez la clé fournie pour desserrer les 2 vis hexagonales sur la bride du coin à refendre et insérez le coin à refendre entre les 2 pièces métalliques de la bride.
- Ajustez la position couteau diviseur afin que l'espace entre le couteau diviseur et les dents de la lame soit identique tout le long de la courbe de la lame. L'espace ne doit pas être inférieur à 5mm de large et ne doit pas être supérieur à 20mm (partie haute) et 5 à 8 mm sur la partie basse (lame remontée).
- Resserrez les vis sur la bride afin de sécuriser l'ensemble. (photo 13)
- Replacez l'insert de lame.
- Installez le protecteur de lame, commencez par enlever les vis et ajustez le protecteur de lame sur le coin à refendre en alignant les trous prévus pour la fixation.
- Insérez les vis.

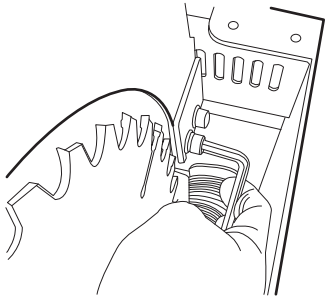


photo 13

- Serrez l'écrou suffisamment afin que le protecteur se soulève lorsque la pièce de bois est poussée vers la lame. (photo 14)

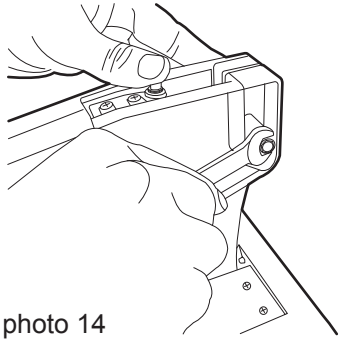


photo 14

Attention: le protecteur de lame doit redescendre systématiquement dans sa position initiale après chaque coupe.
Le protecteur de lame doit toujours rester en position « de sécurité » pour prévenir tous risques de contact avec la lame. Il doit se relever lorsque la pièce à couper entre en contact avec la lame et il doit redescendre dès que la pièce à couper dépasse la lame.

Montage des languettes/support du bâton poussoir

- Vissez les languettes sur un des côtés du corps de la machine dans le pré-trous prévus à cet effet. Une fois vissée, vous pouvez installer le bâton poussoir. (photos 15-16 15-16) (ST2.9 [40])

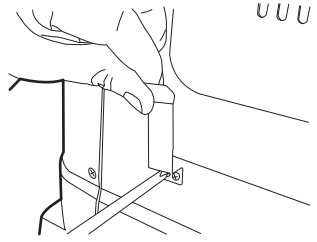


photo 15

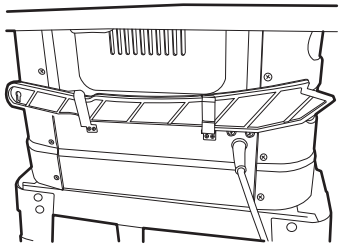


photo 16

Montage de la rallonge arrière

Installez la rallonge arrière à l'aide de 2 vis de serrage prévues à cet effet. (photo 17) (M6x16 [42])

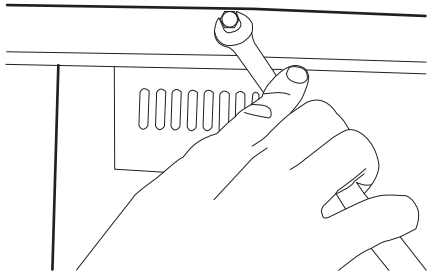


photo 17

Utilisez 2 vis de serrage M6x12 [41] et rondelles pour monter le support de rallonge arrière à rallonge.
Utilisez 2 vis de serrage M6x16 [42] et rondelles pour monter le support de rallonge arrière au corps de la scie. (Photo 18-19)

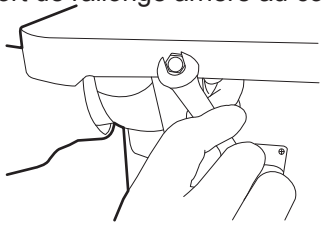


photo 18

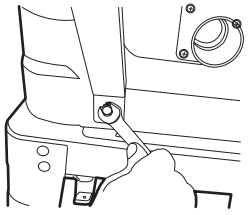


photo 19

Montage de l'extension latérale gauche incluant un chariot de sciage

- Localisez sur le côté gauche de la scie les 2 trous. Une fois localisés, alignez l'extension face aux 2 trous. Insérez la vis et sa rondelle dans le trou, puis fixez fermement à l'aide d'un tournevis. (photo 20) (M8x25 [44])

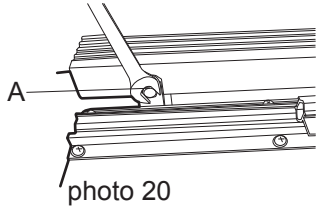


photo 20

- Une fois fixé, faites coulisser le chariot pour permettre de fixer la vis de l'autre côté.
Insérez la vis et sa rondelle dans le trou, puis fixez fermement à l'aide d'un tournevis. (photo 21)

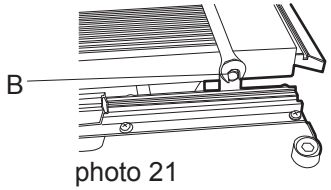


photo 21

Montage de l'extension latérale droite

Insérez la rallonge à l'intérieur de l'extension latérale. Une fois insérée, fixez la rallonge avec une rondelle et une vis. Puis réalisez la même opération avec la 2eme rallonge. (photo 22) (M4x8 [37])

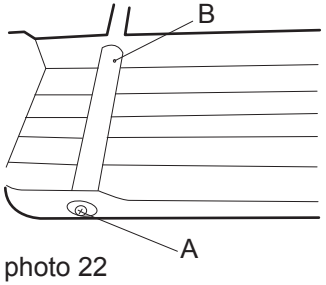


photo 22

Insérez les rallonges à l'intérieur de la scie dans les trous prévus à cet effet. (photo 23)

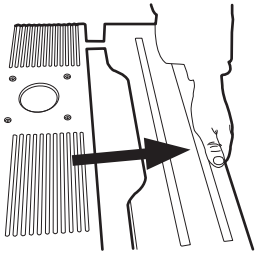


photo 23

A l'aide d'une vis à tête orange, fixez les rallonges comme indiquées sur la photo. Pour régler les rallonges, desserrez la vis, ajustez les rallonges puis resserrez la vis.

Installez le commutateur 2 fonctions et l'interrupteur MARCHE/ARRET sous l'extension latérale droite à l'aide des vis et rondelles prévus à cet effet. (photo 24)

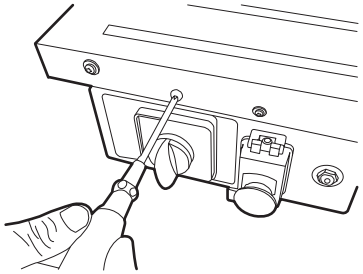


photo 24

Pour finir, fixez sur le support monté précédemment l'anti-retour à l'aide de vis à tête orange comme expliquée sur la photo (photo 25-26)

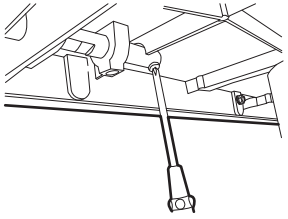


photo 25

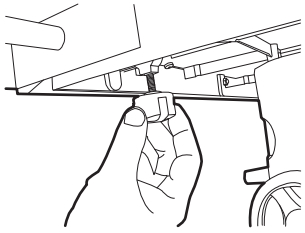


photo 26

Montage du support de guide anti-retour

- Insérez le support de guide anti-retour dans le guide de toupillage (pièce A). Vissez fermement avec une vis à six pans intérieurs M6x16 [51] et une clé Allen (photo 27).

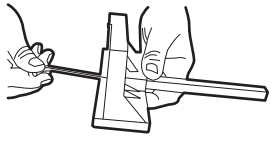


photo 27

I- Insérer le support de guide anti-retour dans le guide de toupillage (pièce B). Visser fermement avec une vis à six pans intérieurs M6x16 [51] et une clé Allen (photo 28).

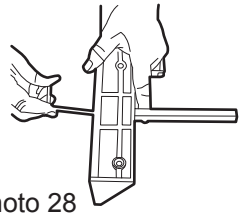


photo 28

Montage du guide de toupillage

Faites coulisser la pièce B sur la pièce A dans la rainure prévue. Ensuite insérez la vis à tête ronde M6x22 [53] et vissez fermement avec la rondelle et la poignée de serrage (photo 29).

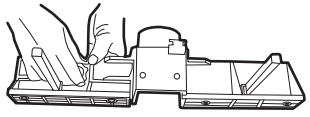


photo 29

Montage du guide de toupillage sur la table de travail

Une fois les 4 vis enlevées, retirez le carter. Positionnez le guide de toupillage sur la table. Alignez les rainures du guide de toupillage à celle de la table. Pour cela, insérez les 2 vis à tête ronde M6x40 [55] / M6x22 [53] par l'intérieur de la table dans les rainures prévues à cet effet. Puis mettez les rondelles en place et vissez fermement à l'aide des poignées de serrage (photo 30-31). Remontez le carter en effectuant le cheminement inverse.

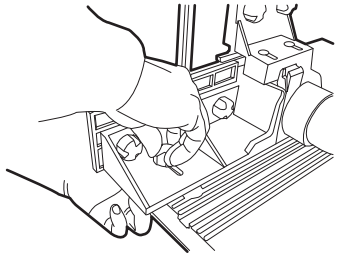


photo 30

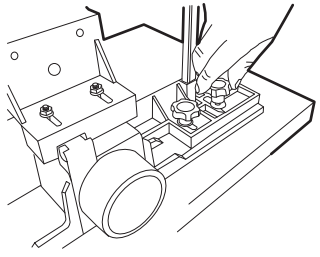


photo 31

Assemblage des barres de butée

Insérez deux vis à tête ronde et à collet carré M6x22 [53] dans les trous de fixation, vissez légèrement avec une rondelle et une poignée de serrage (photo 32) puis poussez la barre de butée avec la rainure à travers la tête ronde, et vissez les deux fermement avec la poignée de serrage. Réalisez le même assemblage de l'autre côté du guide. Attention à monter les barres dans le bon sens (photo 33).

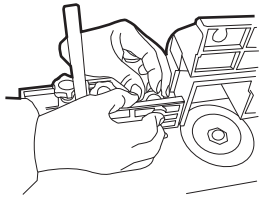


photo 32

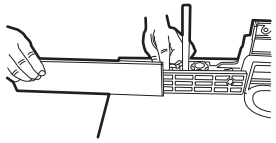


photo 33

Montage du support de barre de pression

Montez le support de barre de pression en haut sur le guide de toupillage. Insérez les 2 boulons hexagonaux M6x40 [43], vissez fermement avec 2 rondelles 6 [46], et 2 écrous M6 [56] (photo 34).

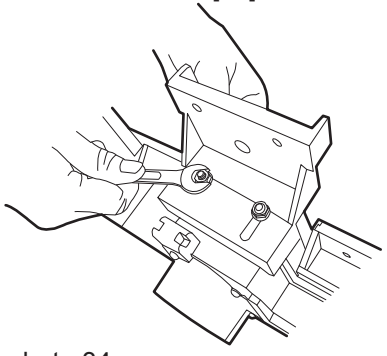


photo 34

Montage de la barre de pression

Installez la barre de pression sur le support à l'aide tête ronde M6x25 [54] et 2 rondelles 6 [46], 2 rondelles en caoutchouc 6 [49] et vissez-les fermement à l'aide des écrous oreilles [61] (photo 35).

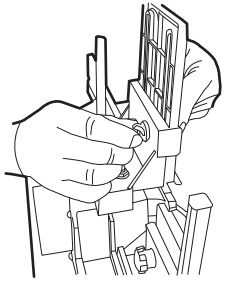


photo 35

Montage des 2 guides anti-retour

Installez les 2 guides anti-retour à l'aide de 2 vis tête ronde et à collet carré M6x40 [55], 2 rondelles 6 [46], et 2 poignées de serrage [61] (photo 36). Puis, serrez chaque guide anti-retour au support de guide avec une vis de serrage (forme poignée) (photo 37).

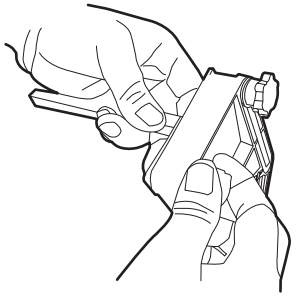


photo 36

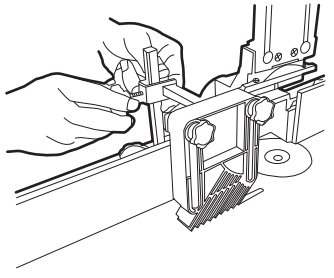


photo 37

Montage de barre de pression latérale

Une fois fixé, installez la barre de pression latérale de sorte à le faire coulisser et à l'ajuster à l'épaisseur la pièce à travailler. Ensuite fixez-la à l'aide des 2 vis M6x22 [53], 2 rondelles 6 [46], et 2 écrous oreilles [61] (photo 38).

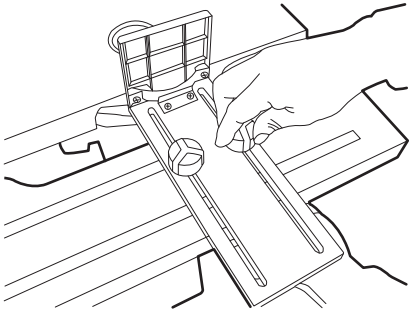


photo 38

Montage de l'extension pour la défonceuse (défonceuse non fournie)

La scie de table est conçue avec une extension de table ainsi qu'une ouverture afin d'adapter par le dessous une défonceuse électrique (non fournie) et ainsi transformer votre scie en machine à bois multifonctions et ainsi ajouter la fonction toupie (grâce à la défonceuse). Votre machine est plus polyvalente et vous continuerez d'utiliser votre défonceuse et fraises habituelles, sans avoir à racheter de nouveaux accessoires.
Pour cela, il vous suffira d'adapter le kit d'accessoires fourni pour ainsi transformer la table de votre scie en une table défonceuse très pratique.
Cette scie est conçue pour adapter la plupart des défonceuses du marché.
Pour adapter une défonceuse, utilisez la plaque métallique pré percée aux cotes de la table que vous trouverez dans la boîte. (N'utilisez cette plaque qu'en cas de non compatibilité de la défonceuse avec les pré-trous de la table.)

Démontez le patin de la défonceuse. (Il existe différents types de patins). (photo 39)

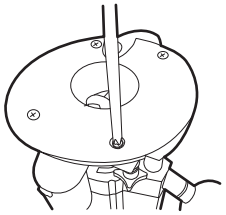


photo 39

Reportez les emplacements de fixation du patin de votre défonceuse. Percez la plaque pour y fixer la défonceuse (fixez avec les vis du patin de la défonceuse) et assemblez le tout sous votre table de scie (avec des vis à tête), le porte fraise s'insère dans l'ouverture de la table. (photo 40) (M5x10 [62])

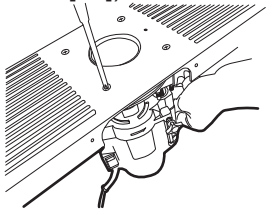


photo 40

Ensuite raccordez votre défonceuse à l'interrupteur prévu à cet effet. ATTENTION ! Assurez-vous que les outils électriques que vous utilisez avec cette table soient bien marqués CE et pour finir installez le guide de table défonceuse.

Pour éviter tous risques de blessures ou d'accidents, il est indispensable que l'utilisateur respecte toutes les consignes suivantes:

Porter des équipements de protection individuels à chaque fois que cela est nécessaire et notamment:
• Des protections auditives afin de réduire le risque de perte de capacité auditive
• Un masque anti-poussières afin de réduire le risque d'inhalation de poussières nocives
• Des gants lors de la manutention de lame de scie ou de matériaux bruts.
• Des lunettes afin de prévenir le risque dû à l'éjection des copeaux

Relier toujours la machine à un dispositif d'aspiration des poussières. Certains matériaux contiennent des matières dangereuses. L'inhalation de ces matières peut présenter un risque grave pour la santé.

Pour le transport de la machine, suivre les recommandations du présent manuel. Ne jamais utiliser les dispositifs de protection pour soulever ou déplacer la machine. Lors du transport ou lorsque la machine n'est plus utilisée, la lame de scie doit être en position repos sous la table.

Les lames de scies doivent être transportées emballées dans une protection à chaque fois que cela est possible.

Le laser doit être utilisé et entretenu conformément aux consignes du fabricant.

Ne dirigez jamais le faisceau vers une personne ou un objet autre que la pièce à travailler.

Le faisceau laser ne doit pas être délibérément dirigé vers des personnes et il convient d'éviter de le diriger vers l'œil d'une personne pendant plus de 0,25 s.

Assurez-vous toujours que le faisceau laser est dirigé vers une pièce à travailler solide sans surfaces réfléchissantes.
Le bois ou les surfaces rugueuses conviennent. La tôle d'acier réfléchissante brillante ou similaire ne convient pas étant donné que sa surface réfléchissante peut renvoyer le faisceau vers l'opérateur

Ne remplacez pas le mécanisme à laser par un mécanisme de type différent. Les réparations doivent être effectuées par le fabricant du laser ou un agent agréé.

Ne pas utiliser des lames de scie endommagées ou déformées.

Si l'insert de table est endommagé ou usé, il doit être remplacé.

Utiliser seulement les lames recommandées dans le présent manuel et conformes à la norme EN847-1. Attention! L'épaisseur du couteau diviseur ne doit pas être plus grande que la largeur du trait de coupe réalisé par la lame, ni plus petite que l'épaisseur du corps de la lame.

S'assurer que la lame choisie correspond au matériau à scier.

Ne pas utiliser de lame acier prévue pour le travail à grande vitesse (lame HS).

Ranger toujours le poussoir avec la machine lorsqu'il n'est pas utilisé.

Tout défaut constaté pendant le travail, tel que mauvais fonctionnement du protecteur mobile ou lame défectueuse, doit être immédiatement réparé.

Utiliser des poussoirs pour faire avancer la pièce de travail au-delà de la lame de la scie

Pour bien commencer...

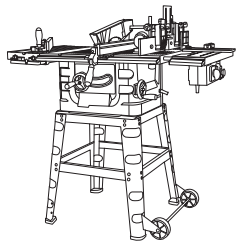
- ☑ Utiliser le couteau diviseur et corriger son réglage. Toujours régler le couteau diviseur comme indiqué dans le présent manuel. (Vérifiez que la distance entre le couteau diviseur et la couronne dentée de la lame n'excède jamais 5 mm. Vérifiez que la couronne dentée de la lame ne dépasse jamais le bord inférieur du couteau diviseur de plus de 5 mm.)
- ☑ Utiliser le dispositif de protection supérieur de la lame de scie et corriger son réglage.
- ☑ La machine n'est pas équipée pour certains travaux : les travaux de feuillure, de rainurage ou de mortaisage sont interdits.
- ☑ Ne jamais scier de matériaux métalliques (acier, fer, laiton, ...) ou des rondins de bois. Cette machine n'est pas non plus destinée à couper des denrées alimentaires.
- ☑ Utiliser seulement des lames de scie dont la vitesse maximum d'utilisation est égale ou supérieure à celle de la machine.

⚠ IMPORTANT: Pour votre sécurité, lisez attentivement l'information legistique dans la page 35.

Et **dans** le **détail...**

Et dans plus le détail...

Fonctionnalités du produit 28
Maintenance et **entretien** 32
Recyclage 33
Information **techniques** et **légales** 34
Garantie 42
Déclaration de conformité **CE** 44



MSTS80 by **MacAllister**

Utilisation du générateur laser

Interrupteur du laser : pour mettre en marche le laser, appuyez sur le bouton poussoir rouge vers le bas. Pour l'éteindre, appuyez à nouveau sur le même bouton poussoir.
Ajustement du laser:
- Tournez la vis jusqu'à ce que le faisceau du laser et la lame soient dans la même position.
- Tournez la vis en ajustant le centre de déplacement du faisceau laser.
- Revisser la vis quand vous avez trouvé le bon ajustement.

Changement des piles – Type AG13
Desserrez puis enlevez la vis pour ouvrir le boîtier. Enlevez puis remplacez la pile. Replacez le couvercle et resserrez la vis.
En ca de non-fonctionnement du laser, vérifiez les piles. Elles n'entrent pas dans le cadre de la garantie et ne peuvent en aucun cas donner droit à un échange ou un remboursement.

Mise en service de la scie de table
La scie doit être placée dans un lieu couvert et sec. La température ambiante doit être comprise entre 15° et 30 °. L'humidité doit être inferieure à 60%.
La scie doit être fixée sur un plan de travail stable et robuste.
Des lames appropriées doivent être utilisées suivant le matériau à découper. Faites attention lors de la coupe de matériaux durs. Avancez lentement la pièce à découper, ne pas forcer la pièce contre la lame.
Avertissement : pour des opérations normales de sciage du bois, utilisez une lame 24 dents en carbure de tungstène. Pour les autres opérations de sciage et les autres matériaux, utilisez suivant le cas une lame 30 dents, 40 dents ou 60 dents en carbure de tungstène. Demandez conseils au revendeur.
Vérifiez toujours que la vitesse recommandée sur la lame de scie est égale ou supérieure à celle indiquée sur l'étiquette de caractéristiques de la machine.
Positionnez le sélecteur de fonction dans la position 1 (fonction scie de table). La mise en route après réglages et vérifications s'effectue en pressant sur le bouton marche « I » que vous trouverez en soulevant l'Interrupteur magnétique (dispositif de sécurité « type coup de poing »).
Faites tourner la machine à vide pendant 30 secondes dans une position sûre pour vérifier du bon fonctionnement.

Arrêtez la machine immédiatement s'il y a une vibration importante ou si d'autres défauts sont détectés. Si tel est le cas, vérifiez la machine pour déterminer l'origine du défaut.
L'arrêt s'effectue en appuyant sur le bouton arrêt « O » ou sur le dispositif de sécurité « type coup de poing » pour un arrêt urgent.
En cas de surcharge du moteur due à une procédure incorrecte telle qu'une tentative de découpe trop grande en un seul passage, le rupteur thermique situé à droite de l'interrupteur marche/arrêt s'éjecte en partie. Trouvez la cause de la surcharge et corrigez cette dernière et assurez-vous que la lame est exempte de tout matériau que vient d'être coupé. Attendez quelques minutes, puis appuyez sur la partie centrale du rupteur pour réinitialiser la machine. Pour redémarrer la machine, appuyez sur le bouton Marche « I ».
Mise en service de la défonceuse
Installez la défonceuse comme indiqué dans la partie « Assemblage ». La prise de courant pour la défonceuse se trouve derrière l'interrupteur magnétique.
Positionnez le sélecteur de fonction dans la position 2 (fonction défonceuse).
Prenez le doigt artificiel pour la défonceuse, et l'utilisez pour mettre la machine en service.
ATTENTION :
- Vous ne pouvez en aucun cas utiliser les 2 fonctions simultanément.
- Ne tournez jamais le sélecteur de fonction lorsque la machine est en service.
- La défonceuse n'est pas fournie. Sélectionnez une défonceuse certifiée, et d'une tension correspondante avec une puissance de moins de 2000W.
- Le guide de toupillage est fourni. Utilisez-le pour la meilleure protection.

Coupes longitudinales

IMPORTANT. Après chaque nouveau réglage, il est conseillé d'effectuer un essai de coupe afin de vérifier les dimensions réglées.
Après avoir mis la scie sous tension, attendez que la lame atteigne sa vitesse de rotation maximale avant de commencer la découpe.
Faites très attention lorsque vous commencez la découpe.
Les coupes longitudinales impliquent une découpe à travers la pièce sur toute sa longueur.
Un bord de la pièce à travailler est comprimé contre le guide de refente alors que son côté plat repose sur le dessus de table.
Le protecteur de la lame de scie doit toujours être opérationnel et recouvrir la pièce à travailler.
Lorsque vous effectuez des coupes longitudinales, vous devez vous tenir sur le côté de la ligne de découpe.

Réglez le guide pour l'adapter à la largeur requise en utilisant la raie laser comme un guide.
Mettez la scie sous tension.
Placez vos mains à plat sur la pièce à travailler et poussez-la le long du guide vers la lame de scie.
Guidez la pièce à travailler sur le côté à l'aide de votre main gauche uniquement jusqu'au bord avant du capot du protecteur de lame.
Poussez toujours la pièce à travailler jusqu'à l'extrémité du couteau séparateur.
Laissez les résidus de coupe sur la table jusqu'à l'arrêt de la lame de scie.
Veillez à ce qu'une pièce longue ne tombe pas à la fin d'une opération de découpe (en installant, par exemple, une table à rouleaux ou un appareil similaire)
Utilisez le poussoir pour guider la pièce à travailler si votre main arrive à 125 mm de la lame de scie.
Lorsque vous n'avez plus besoin du poussoir, remettez-le en place dans son support.

Découpe d'une pièce étroite

Les coupes longitudinales dans une pièce à travailler mesurant moins de 125 mm en largeur doivent toujours être effectuées à l'aide du poussoir.
AVERTISSEMENT. Les poussoirs usés ou endommagés doivent être immédiatement remplacés.

Découpe d'une pièce très étroite

Les coupes longitudinales dans une pièce à travailler très étroite ne mesurant pas plus de 30 mm en largeur doivent toujours être réalisées à l'aide d'un bloc poussoir.
Le bloc poussoir n'est pas fourni avec la machine (fabriquez ou achetez un bloc poussoir chez d'un fabricant spécialisé).
AVERTISSEMENT. Les blocs poussoirs usés doivent être immédiatement remplacés.

Coupes en biseau

Utilisez toujours le guide lors de la découpe de biseaux.
Réglez la lame de scie sur l'angle requis.
Réglez le guide à l'aide du laser pour adapter le guide à la largeur et la hauteur de la pièce à travailler.

Coupes transversales

AVERTISSEMENT. Lors d'une découpe transversale, n'utilisez pas le guide de refente en tant que butée longitudinale étant donné que la pièce découpée peut se coincer entre le guide et la lame et entraîner un effet de rebond.
Poussez le guide inclinable dans l'une des deux fentes de la table d'appui et réglez-le sur l'angle requis. Si vous souhaitez également régler la lame de scie selon un certain angle, utilisez la fente qui empêche votre main et le guide inclinable d'entrer en contact avec la lame de scie.
Réglez le rail du guide sur la longueur la plus adaptée.
Appuyez fermement la pièce à travailler contre le guide inclinable. Mettez la scie sous tension.
Poussez le guide inclinable et la pièce à travailler vers la lame de scie afin d'effectuer la coupe.
IMPORTANT. Retenez toujours la partie guidée de la pièce à travailler. Ne retenez jamais la partie de la pièce à travailler qui est découpée.
Poussez toujours le guide inclinable suffisamment vers l'avant pour découper complètement la pièce à travailler.
Mettez de nouveau la scie hors tension.
Attendez l'arrêt de la lame de scie avant de retirer les résidus de coupe.

Assurez-vous que l'outil a été débranché de la prise de courant avant tout installation, nettoyage et entretien.
N'utilisez jamais d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer votre appareil électrique. Nettoyez l'extérieur de l'appareil en l'essuyant avec un tissu sec.
Vérifiez régulièrement si certaines poussières ou matières étrangères ont pénétré dans l'appareil. Utilisez une brosse souple pour enlever toute poussière qui se serait accumulée.
Portez des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux pendant le nettoyage.
Lubrifiez toutes les pièces amovibles à intervalles réguliers. Portez toujours des gants robustes lorsque vous changez ou manipulez les lames qui peuvent être très tranchantes.

Reparations

Seul un centre de réparations homologué est en mesure d'effectuer toute réparation.
Vérifiez périodiquement le câble d'alimentation et, s'il est endommagé, remplacez-le par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
Vérifiez périodiquement les rallonges du câble d'alimentation et remplacez-les si elles sont endommagées. Maintenez les outils de coupe aiguises et propres pour une meilleure performance et plus de sûreté.
N'immergez jamais la machine et n'employez pas de détergent, alcool, essence, etc.
Laissez la machine refroidir après une utilisation continue. En cas de problème ou pour un nettoyage en profondeur, consultez le Service Apres vente.

Stockage et avant le démarrage

> Ne forcez pas l'outil. Choisissez le bon outil pour votre service.

> N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne marche pas.

Recyclage

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet.
Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Et dans plus le détail...
Et dans plus le détail...

MSTS80 by **MacAllister**
Informations techniques et légales
FR

Caractéristiques techniques

> Alimentation 230 V / 50 Hz
> Puissance 1500 W
> Vitesse de rotation à vide 4500 min^{-1}
> Capacité de coupe max. à 90° : 80 mm
> Capacité de coupe max. à 45° : 55 mm
> Dimensions de la lame (diamètre x alésage x épaisseur):
Ø 254mm x Ø 30mm x 2.8mm
> Capacité de biseau : 0°–45°
> Buse d'extraction de la poussière : Ø 40 mm
> Dimensions de la table
> Sans tables de rallonge : 650 mm x 520 mm
> Classe d'isolation Class I
> Poids net 49 kg
> Courant max. de défonceuse: 10A
> Diamètre max. de fraise de défonceuse: 40mm
> Puissance max. de défonceuse: 2000W

NIVEAUX DE BRUIT ET VIBRATION
Valeurs des émissions sonores mesurées selon la norme applicable.
> Niveau de pression acoustique LpA: 99,3 dB(A)
> Niveau de puissance acoustique LwA: 112,3 dB(A)
> Incertitude: 3 dB(A)

L'intensité sonore à laquelle peut être exposé l'opérateur peut dépasser 85dB (A), par conséquent, il est nécessaire de prendre des mesures de protection contre le bruit.

Instructions de sécurité

> **ATTENTION!:** Lors de l'utilisation d'outils électriques, les précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles.
Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser cet appareil et conservez précieusement cette notice :

1. L'aire de travail doit toujours être rangée
> Les surfaces et les bancs de travail encombrés sont sources de blessures.

2. Vérifiez l'environnement du poste de travail
> N'exposez pas les outils électriques à la pluie.
> N'utilisez pas d'outils électriques dans des lieux humides ou mouillés.
> Maintenez le poste de travail bien éclairé.
> N'utilisez pas d'outils électriques à proximité de liquides ou de gaz inflammables.

3. Protégez-vous contre les chocs électriques
> Évitez tout contact du corps avec des surfaces à la masse (par exemple: tuyaux, radiateurs, fours ou réfrigérateurs).

4. Éloignez les personnes étrangères au travail à effectuer
> Ne laissez pas les personnes, et plus spécialement les enfants, qui n'ont pas besoin d'intervenir pendant l'opération toucher à l'outil ou au fil de rallonge et éloignez-les du poste de travail.

5. Rangez les outils non utilisés
> Les outils non utilisés doivent être rangés dans des endroits secs, en hauteur ou verrouillés, hors de la portée des enfants.

6. Ne dépassez pas les limites techniques de l'outil
> La machine effectuera un travail de meilleure qualité et dans des conditions de sécurité plus satisfaisantes si vous l'utilisez dans les conditions pour lesquelles elle a été prévue.

7. Utilisez l'outil le plus adapté
> N'utilisez pas de petits outils ou accessoires pour effectuer le travail d'outils plus puissants.

Et dans plus le détail...

> N'utilisez les outils que pour les travaux pour lesquels ils ont été conçus. Par exemple, n'utilisez pas une scie circulaire pour couper des branches et des rondins.

8. Tenue vestimentaire
> Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Ils peuvent s'accrocher dans les pièces en mouvement.
> Des chaussures antidérapantes sont recommandées pour les travaux en extérieur.
> Portez une coiffe de protection qui retient les cheveux longs.

9. Portez un équipement de protection
> Portez des lunettes de protection.
> Utilisez des écrans faciaux ou des masques anti-poussière si l'opération de coupe entraîne la formation de poussière.

10. Raccordez les dispositifs d'aspiration de poussière
> Si l'outil est équipé de raccordement de dispositifs d'aspiration et de collecte de poussière, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et utilisés correctement.

11. Ne malmenez pas les fils électriques
> Ne débranchez jamais en tirant le fil d'un coup sec. Protégez le fil électrique de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

12. Maintenez la pièce
> Dans la mesure du possible, utilisez des dispositifs de fixation ou un étau pour fixer la pièce. C'est plus sûr qu'à la main.

13. Adoptez une position correcte.
> Conservez un appui correct et votre équilibre à tout moment.

14. Prenez soin des outils
> Maintenez les outils de coupe propres et affûtés pour un meilleur fonctionnement et pour plus de sécurité.
> Respectez les instructions concernant le graissage et le remplacement des accessoires.
> Inspectez les fils électriques des outils périodiquement et, s'ils sont endommagés, faites-les réparer par les centres de maintenance agréés.
> Inspectez les fils de rallonge périodiquement et remplacez-les s'ils sont endommagés.
> Maintenez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

15. Débranchez les outils
> Lorsque vous ne vous servez pas des outils, débranchez-les avant de procéder à leur entretien et lors du changement d'accessoires tels que lames, mèches et fraises.

16. Enlevez les clés de réglage
> Prenez l'habitude de vérifier que les différentes clés de réglage sont bien ôtées de l'outil avant de le faire fonctionner.

17. Évitez les démarrages intempestifs
> Assurez-vous que le commutateur est bien en position OFF lors du branchement.

18. Utilisez des fils de rallonge d'extérieur
> Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, utilisez uniquement des fils de rallonge destinés à une utilisation en extérieur.

19. Restez vigilant
> Soyez attentif. Utilisez votre bon sens. N'utilisez pas d'outil lorsque vous êtes fatigué.

20. Vérifiez les éléments endommagés
> Avant chaque utilisation, inspectez soigneusement l'outil pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et qu'accomplit la tâche pour laquelle il a été conçu.
> Vérifiez l'alignement et les fixations des éléments mobiles, les pièces cassées, le montage et tout autre facteur pouvant nuire au fonctionnement de l'outil.
> Quand un carter de protection ou tout autre élément est endommagé, il devra être convenablement réparé, voire changé par un service technique agréé, sauf instruction contraire dans le manuel d'utilisation.
> Les réparations doivent impérativement être effectuées par un service technique agréé.
> N'utilisez pas l'outil si son interrupteur ne fonctionne pas correctement.

21. Attention
> L'utilisation de pièces ou d'accessoires autres que ceux recommandés dans ce manuel peut présenter des risques de blessures corporelles.

22. Faites réparer votre outil par un spécialiste
> Cet outil électrique est conforme aux règles de sécurité. La réparation de

cet outil devra être effectuée uniquement par des spécialistes utilisant les pièces d'origines, dans le cas contraire cela pourrait s'avérer dangereux pour l'utilisateur.

CONSIGNES DE SECURITE SPECIFIQUES AUX DEFONCEUSES
Les toupies sont les machines qui engendrent le plus d'accident dans l'industrie du bois : les blessures avec ce type de machine interviennent généralement lorsque les mains touchent les fraises lors de l'avance, ou du rejet de la pièce de bois :
Pour éviter tous risques de blessures ou d'accidents, il est indispensable que l'utilisateur respecte toutes les consignes suivantes :
> Avant la mise en marche et l'utilisation de votre toupie, assurez-vous du bon fonctionnement et du bon réglage de la lame.
> Vérifier toujours le réglage des guides, des gabarits et des protecteurs avant la mise en route.
> Assurez-vous de la sélection correcte des outils pour chaque opération.
> Assurez-vous être bien installé pour un maniement sûr des pièces lors de l'usinage.
> Vérifiez toujours la position de vos mains par rapport à la fraise.
> Les fraises de défonceuses sont très coupantes : stocker les dans des endroits sûrs, inaccessibles aux enfants avant et après l'utilisation.
> Assurez-vous que votre machine est stable et bien fixée avant de commencer vos travaux.
> Assurez-vous d'avoir sélectionné les outils adaptés aux matériaux à usiner.
> Les outils doivent être affûtés et installés correctement avec des outils et des supports équilibrés avec soin.
> Lors de la manipulation des outils (fraises de défonceuses etc.,) Toujours portez des gants.
> Vérifier manuellement la libre rotation en faisant tourner à la main la poulie la poulie dans le sens de la flèche.
> Vérifier que l'outil équipant la machine fonctionne en tournant dans le bon sens.
> Chaque travail doit être considéré séparément : à chaque nouvelle utilisation, vous devez vous assurer de la bonne installation des protecteurs et de leur bon réglage.
> Assurez-vous que la machine est commutée pour usiner dans le sens de rotation désiré et que le matériau soit amené dans le sens opposé à celui de la rotation de l'arbre.
> Assurez-vous d'avoir sélectionné la vitesse de rotation adéquate selon l'outil utilisé.
> Tout usage de la machine sans les protecteurs est strictement interdit.
> Des rondelles de table (ou réducteurs de lumière) doivent être utilisés pour réduire au minimum l'espace entre la table et la broche.
> Avant la mise en marche de la machine, vous devez systématiquement vérifier de la bonne installation des réducteurs de lumières.
> Assurez-vous d'avoir sélectionné le réducteur de lumière adéquat selon l'outil choisi (selon le type de fraises, la hauteur à laquelle la fraise est installée etc.) : ceci afin de réduire le risque de basculement de la pièce lors de son passage sur l'alésage.
> Le réducteur de lumière doit entourer les fraises le plus complètement possible en fonction de la nature du travail.
> L'utilisation du poussoir est obligatoire, Ne jamais guider la pièce de bois à l'aide de vos doigts.
> Utiliser toujours un poussoir de fin de passe lors de l'avance manuelle.
> Un guide doit toujours être utilisé pour le travail au guide pour éviter le glissement et le basculement des pièces.
> Des tréteaux à roulettes ou des servantes doivent être utilisés pour supporter les longues pièces.
> Ne pas laisser un espace trop important car cela conduit à user les outils trop vite et inutilement.
> Utiliser s'il est nécessaire un faux guide pour diminuer le jeu entre les fraises et le guide.
> La machine ne doit être utilisée qu'avec les accessoires et outils d'origine en provenance du fabricant. Attention: l'emploi d'outils ou d'accessoires autres que ceux spécifiés dans les instructions d'utilisation peut entraîner des risques de blessure pour vous.
> Vérifier s'il y a des pièces endommagées sur la machine. Si un dispositif de protection ou une autre pièce est endommagé vérifier soigneusement s'il fonctionne encore correctement avant de poursuivre le travail. Contrôler L'alignement des pièces mobiles et dégager leur trajectoire. S'assurer qu'il n'y a pas de cassures, de fissures ou d'autres conditions susceptibles de compromettre le fonctionnement. Sauf spécification contraire dans les instructions d'utilisation, un dispositif de protection endommagé ou tout autre pièce endommagé doit être réparé(e) ou remplacé(e) par un service après-vente approuvé.
> Ne pas approcher les mains de l'outil en rotation.
> Avertissement: L'emploi d'accessoires ou de pièces d'équipement qui ne sont pas recommandés dans les instructions d'utilisation peut causer des blessures. Ce produit ne doit être utilisé que pour l'usage prévu. Toute utilisation qui n'est pas décrite dans ces instructions d'utilisation est considérée comme inadéquate. L'operateur, et non pas le fabricant, est responsable de tous les dommages ou les blessures causées en raison d'une utilisation non appropriée.

MSTS80 by **MacAllister**
Informations techniques et légales
FR

> Veiller à bien étayer les pièces usiner.
> Maintenir aussi petites les ouvertures de table par rapport à la taille l'outil de découpe en insérant les anneaux correspondants.
> Pour l'usinage de pièces à usiner étroites, il convient d'utiliser des dispositifs auxiliaires supplémentaires tels que des plaques de pression horizontales.
> Retirer la fiche de prise de courant avant d'effectuer tout réglage ou entretien.
> Risque de blessure des doigts et des mains par l'arbre de rabotage en rotation si la pièce à usiner n'est pas guidée de manière appropriée.
> Dangers pour la santé dus aux poussières ou aux copeaux de bois.
> Portez impérativement un équipement de protection individuelle tels qu'une protection des yeux, un casque anti - bruit et un masque anti-poussière!
> Dangers pour la santé dus au bruit. Pendant le travail, le niveau de bruit admissible est dépassé. Portez impérativement un équipement de protection individuelle telle qu'une protection auditive.
> Il est conseillé d'utiliser un disjoncteur de sécurité sur la ligne d'alimentation électrique. Consultez un électricien qualifié.
> Ne jamais approcher le câble d'alimentation de la machine en marche. Etre conscient de la position du câble à chaque moment.
> Ne pas utiliser la machine dans des lieux humides ou mouillés.
> Le câble d'alimentation doit être contrôlé périodiquement et avant chaque emploi pour vérifier s'il présente des signes de vieillissement ou de dommages. Si elle n'est pas en bon état, ne pas utiliser la machine et la faire réparer dans un centre agréé.
> Si un enrouleur de câble est utilisé, dérouler complètement le câble sinon il pourrait chauffer et prendre feu.
> Si une rallonge est utilisée, s'assurer qu'elle est homologuée. La garder éloignée de la zone de travail, des surfaces humides ou mouillées, huilées ou avec des bords tranchants, des sources de chaleur et des combustibles.
> La prise mobile de la rallonge doit être du type bipolaire + terre de 10-16A/250V. La section des conducteurs du câble doit être égale ou supérieure à 1 mm². Le câble ne doit pas être plus léger que les câbles de type H05RN-F.
> Pour débrancher le câble d'alimentation de la prise de courant, le saisir toujours par la fiche.
> Cette machine doit être impérativement raccordée à la terre. Toujours la raccorder à un socle de prise de courant muni d'une broche de terre.

Symboles

Porter des équipements de protection adaptés: Lunettes de protection, casque anti-bruit et masque anti-poussière

MISE EN GARDE – Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.

Conformité aux normes de sécurité appropriées

Portez des gants de protection.

RAYONNEMENT LASER - NE PAS REGARDER LE FAISCEAU - APPAREIL A LASER DE CLASSE 2

Attention, risque de blessure.

Débrancher toujours la machine avant de la nettoyer, de l'inspecter, de la réparer ou lorsqu'elle est endommagée ou bloquée.

N'utilisez la scie que pour couper les bois.

yyWxx: Code de fabrication.Année de production (20yy) et semaine de production (Wxx).

Et dans plus le détail...

Garantie

> Le constructeur garantit sa machine pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.

> Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.

> En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects。

> Cette garantie ne couvre pas:
a) une utilisation anormale
b) un manque d'entretien
c) une utilisation à des fins professionnelles
d) le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil
e) tout dégât ou perte survenant pendant un transport ou déplacement
f) les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas ceux-ci restent à la charge du client.Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.
g) les pièces dites d'usure(Piles/accus/batteries, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues,déflecteurs, ampoules, sacs, filtres, télécommandes, etc.)

> Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine.

> Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.

> L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse.

> Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentive-ment la notice avant son utilisation.

> Dans toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.
NOTA BENE. Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine

Et dans plus le détail...

Déclaration de conformité CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ À LA DIRECTIVE MACHINE ET AUX RÈGLEMENTATIONS PRISES POUR SA TRANSPOSITION

MAC ALLISTER

BP101 - 59175 TEMPLEMARS CEDEX FRANCE

DÉCLARE QUE LA MACHINE DÉSIGNÉE CI-DESSOUS:

SCIE CIRCULAIRE DE TABLE 1500W AVEC GUIDE DE COUPE MSTS80
230V ~ 50Hz 1500W

EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DE LA DIRECTIVE MACHINE (DIRECTIVE 2006/42/CE) ET AUX RÉGLEMENTATIONS NATIONALES LA TRANSPOSANT.
EST ÉGALEMENT CONFORME AUX DISPOSITIONS DES DIRECTIVES EUROPÉE-NNES SUIVANTES:

- 2006/95/CE - DIRECTIVE BASSE TENSION
- 2004/108/CE - DIRECTIVE SUR LA COMPATIBILITÉ ELECTROMAGNÉTIQUE

Directive RoHS 2011/65/UE
EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DES NORMES HARMONISÉES SUIVANTES:

EN 61029-1:/A11:2010 **EN 61029-2-1 : 2010**	**EN 55014-1/A1:2009** **EN 55014-2/A2:2008** **EN 61000-3-2/A2:2009** **EN61000-3-11:2000**

CETTE DÉCLARATION COUVRE LES MACHINES DONT LE NUMÉRO DE SÉRIE EST COMPRIS ENTRE 13W37 ET 15W38.

Organisme certifié: TÜV SÜD Product Services GmbH
Zetifizierstelle, Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
N° d'organisme certifié : 0123
Numéro d'avenant d'examen de type CE : M6A.10.11.41469.545

DOMINIQUE DOLE
DIRECTEUR QUALITÉ ET EXPERTISE

A TEMPLEMARS LE
11-09-13

Pour toutes réclamations ou suggestions :
Service consommateur Castorama
BP 101 - 59175 Templemars
N°Azur 0 810 104 104
PRIX APPEL LOCAL
www.castorama.fr

FR

www.castorama.fr
Service consommateur Castorama
BP101- 59175 Templemars
N°Azur 0 810 10 41 04
PRIX D'UN APPEL LOCAL DEPUIS UN POSTE FIXE